503027308 10/21/2014

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT3073908

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

CONVEYING PARTY DATA

Name	Execution Date
KOUHEI IWAI	10/02/2014
MASAHISA YAMAKAWA	10/06/2014
KAZUHIRO NAGATSU	10/02/2014
TAKASHI YOUSO	10/06/2014
KEIJI ARAKI	10/07/2014

RECEIVING PARTY DATA

Name:	MAZDA MOTOR CORPORATION
Street Address:	3-1, SHINCHI, FUCHU-CHO, AKI-GUN
City:	HIROSHIMA
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	730-8670

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Application Number:	14395902

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number:

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Phone: 703 390 9051

Email: info@sbpatentlaw.com

Correspondent Name: STUDEBAKER & BRACKETT PC Address Line 1: 12700 SUNRISE VALLEY DRIVE

Address Line 2: SUITE 102

Address Line 4: RESTON, VIRGINIA 20191

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	740819-002301	
NAME OF SUBMITTER: DONALD R. STUDEBAKER		
IGNATURE: /Donald R. Studebaker/		
DATE SIGNED: 10/21/2014		

Total Attachments: 3 source=DECS#page1.tif

PATENT 503027308 REEL: 033992 FRAME: 0191

source=DECS#page2.tif source=DECS#page3.tif

> PATENT REEL: 033992 FRAME: 0192

Attorney Docket No.	
---------------------	--

COMBINED DECLARATION (37 CFR 1.63) AND ASSIGNMENT OF APPLICATION FOR UNITED STATES LETTERS PATENT

米国特許用の宣言書(米国特許規則第1.63条)付き譲渡書

Title of Invention (発明の名称): <u>SPARK-IGNITION DIRECT-INJECTION ENGINE</u>		
私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通 り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:	
本宣言書付き譲渡書は、以下の出願に対するものである:	This combined declaration and assignment is directed to:	
□ 添付された出願、あるいは、□ 米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に出願された出願(該当する場合)	☐ The attached application, or ☐ United States application or PCT international application number PCT/JP2013/005033 filed on August 26, 2013	
上記出願書(明細書及び図面)は、私が作成したものか、あるいは私がその作成を許可したものである。	The above-identified application was made or authorized to be made by me.	
私は、本米国出願の請求範囲で記載された発明に対 する原発明者であるか、或いは、原共同発明者であ ると信じている。	I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.	
私は、ここでの宣誓または陳述において故意に偽り を述べた場合、合衆国法典第18巻第1001条に基づ き、罰金あるいは5年以下の懲役、または、両方の 懲罰を受けることを認識している。	I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.	
下記に署名した者(以下、"譲渡人")は、上記で 特定される出願書類の中に記載されたいくつかの 改良について発明を行ったものである。	WHEREAS the undersigned, also referred to hereinafter as the assignor, has invented a certain improvement relating to the above identified application.	
のの(護受人)は、本出願および当該出願を基とした分割出願、継続出願に対するすべての権利、権原、および利益、ならびに当該出願および発明に対して得られる米国特許の取得を希望しているため、	AND WHEREAS MAZDA MOTOR CORPORATION of 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, Japan, hereinafter referred to as the assignee, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said application, including any and all divisions and continuations thereof, and in and to said invention and any and all patents which may be granted therefor,	

Page 1 of 3

Attorney	Docket No.	
,		

ここに、譲渡人は、譲受人への譲渡に関し、相当の 対価を受けることを確認し、当該譲渡人は、本宣言 書により当該譲受人、その後継者および継承人に対 して、以下のすべてを売却、譲渡および移転します。 すべての分割出願および継続出願を含めて、アメリ 力合衆国で開示された本出願および本発明に対す る権利、権原および利益、ならびに同出願および発 明に対して交付された米国特許証およびすべての 再発行(米国特許法第119条に基づく優先権主張 の権利を含む)に対する全ての権利、権原および利 益

また米国特許商標局長官に対して、本出願で記述された発明に対して交付された特許証を当該譲受人、その後継者および継承人に対し発行するよう要請し、また追加の対価を受けることなく、譲受人の要求に応じて、米国出願に関連して譲受人が必要とみなすすべての書類に署名を行います。

下記に署名したものは、この書類の記録に関し米国 特許商標局の規則を遵守するために必要または望 ましい場合には、STUDEBAKER & BRACKETT PC法律事 務所に本宣言書付き譲渡書の譲渡書の部分に必要 事項を加える権限を許諾します。 NOW, therefore, for good and valuable consideration from said assignee to said assignor, the receipt of which is hereby acknowledged, said assignor hereby assigns, sells and transfers to said assignee, and said assignee's successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America. including any and all divisions and continuations thereof, and any and all Letters Patent of the United States that may be granted thereon, and all reissues thereof, including the right to claim priority under 35 USC §119, said assignor authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, it's successors and assigns, said assignor will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee, it's successors or assigns, in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

The undersigned hereby grants the law firm of STUDEBAKER & BRACKETT PC the power to insert on the Assignment portion of this combined Declaration and Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office for recordation of this document.

STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 CFR 1.69(b):

The Combined Declaration and Assignment of Application for United States Letters Patent is an accurate translation of the corresponding English language Combined Declaration and Assignment of Application for United States Letters Patent.

Signature:

Date:

<u>5/18/2013</u>

発明者氏名/Legal Name of inventor	
Kouhei IWAI	
発明者の署名/Signature	日村/Date
Kouhei Lwai	Octobres . 2,2014



RECORDED: 10/21/2014

SUPPLEMENTAL SHEET FOR DECLARATION AND ASSIGNMENT 宣言書ならびに譲渡証の補足シート

ADDITIONAL INVENTOR(S) Supplemental Sheet Page 1 of 1 追加の発明者 補足シート / ページ

発明者氏名/ Legal Name of Inventor Masahisa YAMAKAWA	
WidSattisa 1 AIVIAKA W A 発明者の署名/ Signature	日付/ Date
Masakija Yamakawa	October 6, 2014
79-H21-46-17-39-7.	
発明者氏名/ Legal Name of Inventor Kazuhiro NAGATSU	
発明者の署名/ Signature	日付/ Date
Kazuhiro hagatsu	October , 2, 2014
発明者氏名/ Legal Name of Inventor	
Takashi YOUSO	
発明者の署名/ Signature	目付/ Date
Takashi Mouso	October, 6. 2014
y	
発明者氏名/ Legal Name of Inventor Keiji ARAKI	
発明者の署名/ Signature	日付/ Date
Keiji Araki	October, 7, 2014
発明者氏名/ Legal Name of Inventor	
発明者の署名/ Signature	日付/ Date
7 NOT 16 17 10 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
発明者氏名/ Legal Name of Inventor	
発明者の署名/ Signature	目付/ Date
発明者氏名/ Legal Name of Inventor	
•	
発明者の署名/ Signature	日付/ Date

Page 3 of 3